

LIBRETTO

# Angelo

- EN OPERA

Musik: Lars Klit • Libretto: Jesper Lützhøft

Personer:

**Angelo Vitale:** Ung mand • **Isabella Vitale:** Angelos mor • **Rita Alcalde:** Tjenestepige • **Pepe:** Angelos ven

**Jesus Morales:** Lucias bror • **Lucia Morales:** Brud • **Domenico del Monte:** Brudgom

**Mercedes:** Cafejer, allestedsnærværende • **Lambros Alcalde:** Ritas far, rådmænd

HANDLINGEN UDSPILLER SIG I EN LILLE BY I ET VARMT LAND

## SCENE 1

### BRYLLUPSFORBEREDELSE

*Vi er i Lucias værelse, hun sidder ved spejlet og bliver gjort klar til bryllup af Isabella og Mercedes.*

**Lucia:**

Jeg har dog aldrig mødt nogen, der er så opblæst

**Mercedes:**

Men Domenico har et stort hjerte, og han er ærlig. Mere sort på!  
Så!

**Isa:**

Du skal have mere rødt på kinderne

**Mercedes:**

Hold hovedet stille min pige...!

**Lucia:**

Og jeg som afskyer hovmodige mænd.

**Isa:**

Første gang han så dig – du ved - under siestaen, spurgte han pænt Mercedes om dit navn!

**Mercedes:**

Og efter siesta skulle jeg sige til ham

**Lucia:**

Hvilket?

**Mercedes:**

at han ville føre dig til alters

**Isa**

Selveste Lucia Morales.

**Mercedes:**

Den smukkeste af alle

**Isa:**

Er du så klar til at blive gift med ham

**Mercedes:**

Bøj lige hovedet!

**Lucia:**

Han virker for smart på mig. Av! *(Mercedes plukker nogle hakkehår)*

**Mercedes:**

Åh undskyld

**Isa:**

Også kærlighed kan man lære.

**Lucia:**

Ja det er altså ikke mig, han har fortryllet.

**Isa:**

Hvem så?

**Lucia:**

Min familie!

Åh, Det eneste jeg har bedt Gud om, er at han, før min store dag, ville give mig mod til at tage mit...

**Mercedes:** *(mens hun og Isa i det følgende pakker en lille brudekuffert)*

Så. Nu ikke bange, Alle kvinder har haft et uheld i barndommen, ikke sandt Isa?

**Isa:**

Jo, da! Den er sjældent intakt.

**Lucia:**

...men det gjorde han ikke!

**Isa:**

Vi skal nok hjælpe dig med lagnet.

**Mercedes:**

Ja tænk... De tror på den plet.

**Lucia:**

Måske løser Gud det – alligevel.

**Mercedes:**

Hvad mener du?

**Lucia:**

Tænk hvis Domenico får kolde fødder?

**Mercedes:**

Slap a'! Så længe ingen andre ved noget, tror selv de vanskeligste ægtemænd på hvad som helst. Luk lige øjnene!  
*(sprayer med hårlak)*

**Lucia:**

Nej Nej – men jeg vil ikke stå alene i min brudekjole.

**Isa:**  
Narh, mon ikke Domenico er lige så skræmt?

**Mercedes:**  
Husk nu at jamre lidt...

**Lucia:**  
Hvorfor sagde jeg dog ja?

**Isa:**  
Sig endelig at hans pryde er for stor til dit lysthus!!

**Lucia:**  
Hvordan mænd lader sig bedrage, DET ved I besked om!

**Isa:**  
Overbevis ham om at lyset bør være slukket!

**Lucia:**  
Måske lukker jeg bare øjnene; men tør jeg sige at han skal gøre det?

**Mercedes:**  
Bare rolig. Vi lægger din lille bryllups-kuffert tæt ved sengen.

**Isa:**  
Nu skal du ikke spejle dig mere! Så får du rødhårede børn

**Angelo:** (*kommer forbi, og stikker hovedet ind ad vinduet*)  
Hva' Pokker..

**Lucia:**  
Hh..

**Angelo:**  
Du ser ud som om, du er hængt til tørre.

**Lucia:**  
Ved du nu (hvad?)

**Angelo:**  
Slap af Lucia, det skal nok gå.  
Her. Dagens rose til dig for sidste gang.  
(*kaster en rose til hende*)  
Nu får du endelig en mand, der kun vil dig det godt!!

**Isa+Mercedes:**  
**I:** Angelo – min dreng  
**M:** Angelo - gør du n(ar)...

**Angelo:**  
Du er perfekt. Domenico bliver lykkelig med dig.  
Du er jo opdraget til at lide og tie stille..

**Lucia:**  
Det er ikke i dag, du skal drille mig.

**Angelo:**  
Jeg ved det. Undskyld. Men jeg har ikke lyst til at græde, og der er jo altid nogen, som græder ved et bryllup.

**Lucia:**  
Du kommer til at græde før eller senere - græmme dig til døde over det her!  
*Hun går med Isa og Mercedes.*  
*Angelo står alene tilbage.*

## SCENE 2 – BRYLLUPSFEJST

*Lucia og Domenico går rundt og hilser på gæsterne*

**Angelo:**  
Sikke dog en herlig fejst! Den må have kostet..

**Lucia:**  
Det er så vulgært at tale om penge, har jeg lært.

**Domenico:**  
Tja.. Vi er jo knap nok begyndt.  
Når vi går hjem, er vi nået op på det dobbelte! Jah, mere eller mindre.  
Jeg har bestilt kalkuner, svin og okser bare til gæsterne!

**Angelo:**  
Sådan skal min bryllupsfejst også være!!

**Domenico:**  
Ja-ja! Men byen skal nu også have del i fejsten...  
Så de får rom i spandevise, Vin fra Mayol, jeg må ikke sige hvad den koster...  
Men der er ikke blevet sparet!

**Angelo:**

Kirken var meget smuk, der var flere blomster end ved de bedste begravelser. Jeg vil nu ikke have nogen blomster, når jeg en dag skal herfra.

**Domenico:**

Kære ven, nu ikke så tungsindig...

**Angelo:**

Du har ret.

**Domenico:**

Tag for dig af livet...

**Angelo:**

GLEM DET! Ja, undskyld, men, glem det.  
*Domenico går videre til næste bord hvor Mercedes og Isa sidder*

**Angelo:** *(til Lucias)*

Jeg vil prøve ikke at tænke på dig i nat!

**Lucia:** *(lægger sin hånd ovenpå hans)*

Min mand har så mange ideer. Det er godt at så få bliver til noget.  
Min mand kalder, jeg skal videre – ha' en god fest!

**Mercedes:**

Han er faktisk lidt fimset...

**Isa:**

I drømme...

**Mercedes:**

Det er ærgerligt...

**Isa:**

...er han grøn.

**Mercedes:**

...for jeg har lyst til lidt mand i aften

**Isa:**

Så han er ikke så erfaren, som vi skal tro

**Mercedes:**

...spise ham rå med smør.

**Isa:**

Shh. Nu kommer han herhen. Husk endelig at rose festen!

**Domenico:**

De damer! Min oprigtige tak! Jeg har længe haft behov for at gifte mig.  
Det er ikke nemt at finde den rette; men at min søgen skulle ende her i denne by, kom lidt bag på mig.  
En skål for min brud!  
Ønsker de damer at danse?

**Mercedes:**

Endelig spørger De..  
*De danser ud – Lucia er netop kommet til*

**Isa:**

Han er som en guldkalv i dansen. NU må du da være lykkelig!?

**Lucia:**

Det eneste, der glæder mig, er at jeg blev gift i dag og ikke i morgen!?

**Isa:**

Hvorfor nu det?

**Lucia:**

Du ved da, Kardinalen kommer til byen i morgen tidlig.  
Domenico havde den idé, at han skulle gifte os.

**Isa:**

Ville det ha' været et problem?

**Lucia:**

Jeg vil da ikke velsignes af en mand, der kun spiser vingerne, og smider resten af hanekyllingen ud.

**Mercedes:** *(er netop kommet tilbage fra dansen, eller fra dansegulvet)*

Sådan taler en rigtig husmor – ha-ha...

**Jesus:**

Det er som at tisse glasskår!

**Pepe:**

Jamen vandet skal jo lades – glasskår eller ej.

**Jesus:**

Joo men, det er som om det er pigtråd, der trækkes ud af pikken.  
Så det er vel rettere PIK-tråd!

**Pepe:**

Jesus... Vis os nu dit sår fra krigen? Til ære for din nye svoger. Lad ham dog få syn for sagn!

**Jesus:** *(overhører Pepe)*

Skål kære svoger... Kom - kom herover. Slå dig ned!

**Domenico:** *(bliver stående)*

Og en skål til dig kære svoger. Pepe! Ønsk mig smukke piger, kloge drenge og en kone der aldrig ældes!!

**Jesus:**

Giv os et smil, lillesøster. Snart kommer timen – ha-ha-ha...

**Pepe:**

Lucia,  
Endnu engang tillykke...  
Jeg vil ønske dig mange lykkelige år med mange børn, og hvad der nu hører sig til!

**Lucia:**

Tak Pepe. Lykkelige år ønsker vi alle.

**Pepe:**

Domenico, Jesus har et sår fra krigen, som han vil vise dig i dagens anledning!  
Ja – Lucia, det har du vel set så tit?!

**Lucia:**

Nej, aldrig, faktisk..

**Domenico:**

Jesus har fortalt mig om det; men for at sige det lige ud: Jeg er ikke interesseret i militær kirurgi.

**Pepe:** *(til Domenico for at komme videre i samtalen)*

Hvor mange orkestre er der bestilt?!

**Domenico:**

Her er musik HELE natten. Stopper det ene orkester begynder et nyt!

**Jesus:**

Musik og dans, det er ikke noget for mig!  
Men derimod en march...

**Domenico:**

Det civile liv må virkelig kede dig.

**Jesus:**

På den anden side – skal tøserne duskes, skal de danses rundtossede...  
Ved bryllupper får de altid lidt skruk.

**Domenico:**

Jesus, Jesus, kæk og fræk som altid! Hvad holder dig tilbage? Tag for dig af retterne, og nyd musikken!

**Pepe:**

Vandt du ikke Lucia's hjerte? Men med hvad? En grammofon, ikk' sandt? Skal den ikke snart spilles til?

**Domenico:**

*(bliver stødt og ser Pepe an)*

**Lucia:**

Vi bruger den ikke endnu. Jeg har ikke haft lyst.

**Domenico:**

Den unge Rita og hendes far kræver min tilstedeværelse, d'Herrer..

**Lucia:**

*(vender tilbage til Mercedes og Isa)*

**Rita:** *(ved et andet bord sammen med sin far Lambros og Angelo)*

Jeg vil aldrig stå brud med en mand, som ikke har gjort sin pligt...

**Lambros:**

Enhver mand gør sin pligt på sin egen måde!

**Angelo:**

Pligt og ære er uklare begreber. Hvad en ung mand tror, er pligt, kan være æresløst for en gammel.

**Domenico:**

Vær hilset alle tre! Dyden i midten, med visdom og rigdom på hver side!

**Lucia:** *(ved det andet bord)*

Jeg må lige sidde...

**Lambros:**

Kære Domenico... Tillad mig på hele byens vegne: Tillykke med dagen!

**Mercedes:**

Skal du ikke følge Domenico hele raden rundt?

*(Jesus kommer og byder op til dans. Mercedes tager imod)*

**Isa:**

Ja, det er vel nærmest din pligt som nygift hustru?

**Lucia:**

Han klarer sig allerede fint uden mig

**Domenico:**

Og Rita, er det dig næste gang? Skal Lucia kaste buketten til dig?

**Rita:**

Hvem kan leve op til mig?

**Domenico:**

Han skal nok dukke op!

**Angelo:**

Han er der, når du mindst venter det

**Rita:**

Jo men, hvem vil have mig og min grækerfar?

**Domenico:**

Din far er en god mand

**Angelo:**

og han har god forstand på..

**Domenico:**

...forretninger!

**Angelo:**

...en bejlers behov!

**Rita:**

En rigtig mand er en mand, der gør sin pligt!

*(Jesus forsvinder ud med Mercedes)*

**Isa:**

Så ser vi ikke mere til Mercedes i aften

**Lucia:**

Hvad der er pligt for en, er æresløst for en anden..

**SCENE 3 PÅ BAREN**

*Pepe+Angelo kommer slæbende med grammofonen – I højt humør men rusen er på vej ned.*

**Angelo:**

For helvede, en fest! Guirlanderne, fyrværkeriet..

For slet ikke at tale om musikken.

**Pepe:**

Alle har helt sikkert taget sig godt betalt for deres ydelser

**Angelo:**

Netop! Og ikke mindst musikerne. Pengene er forsvundet som dug for solen!

**Pepe:**

Og risene! Ja dem der blev kastet efter brudeparret!?

**Angelo:**

*tager sig til hovedet*

**Pepe:**

... var af ægte guld!

**Angelo:**

Aaarh..

**Pepe:**

Hvorfor tror du ikke på det? Domenico har aldrig været nærig! Her fik vi alle hvad vi ville ha`

**Angelo:**

Alle?

**Pepe:**

...på nær Lucia!

**Angelo:**

...og får Domenico mon hvad han vil have?

**Pepe:**

Du snakker gør du! Kærligheden går sine egne veje.

**Angelo:**

Kærligheden kan være en bitter frugt  
Kærligheden kan være et chok  
Kærligheden kan være det blødeste kys

Kærlighedens lov er ”Få hende pluk!”  
Kærlighedens lov er ”Se min stok”  
Kærlighedens lov er ”Sluk nu lyset” og  
”Tys-tys.

**Pepe:**

Svigermoders største gys

**Mercedes:**

Nå – d’ Herrer, skal I HA’ noget, eller prøver  
I at skaffe mig en ny kundekreds?

**Pepe:**

Vi er vist ikke helt med?

**Mercedes:**

Ja – gadens hunde sidder allerede i  
rundkreds derude! De sidder og hylér med  
på jeres brægeri!

**Angelo:**

Måske vi sku ta entré? Kan du en sang  
Pepe?

**Pepe:**

Hvilken ska’ det være?

**Angelo:**

Find på noget! Vi er nødt til at hyle med  
de køtere, vi er i blandt og holde på vores  
trofaste publikum.

Og Mercedes, har du en flaske, der kan  
holde os vågne, til Kardinalen kommer?

**Mercedes:**

Næ-nej! Så skal I tygge blade! Men min vin  
gør altid godt.

**Pepe:** *(der har forberedt sig lidt til sin sang)*

Der vil nu blive fremført en sang, måske lidt  
uklar, men ta’ ikke fejl, der er VÆGT bag  
hvert ord.

Musik!

*(Knipser og Angelo starter grammofofonen)*

En løve i ørkenen tørster måske  
Den tænker måske på vand  
ryster sin manke ser sig omkring  
– ser slet ingen ting

En mand i en ørken tørster måske  
Han tænker måske på vand  
ryster på hodet, ser sig omkring  
prøver at holde stand

Et venskab kan være som vandet måske  
Man drikker så meget man vil  
Man ryster sin sjoever og ser sig omkring  
Tænker på hvad der skal til.

Ørken Oh Ørken, her er så meget sand  
*(Kor: Fata Fata – Fata Morgana)*  
Englen vinker i sit himmelslot  
Man vinker igen og alt bliver godt  
Når man tror på sit himmelsyn

Et venskab kan være som vandet måske  
Man drikker så meget man vil  
Man ryster sin sjoever og ser sig omkring  
Tænker på hvad der skal til.

En blomst i en ørken er sjældent set  
En rose skal have vand  
Plukke en rose? – ja det er da sket  
Hvad sku den i ørknens sand?

**Mercedes:**

Ja det var sgu yndigt

**Angelo:**

Du rimer og mimer i de sene timer...

**Mercedes:**

Rød eller hvid?

**Pepe:** *(fumler med de dårlige rim)*

JAJA, nu er det dig igen, IGEN... ..min ven...  
...hvor skal vi HEN... For Rita er pæn...

**Angelo:**

Den rose du sang om. Hvem plukkede den?

**Pepe:**

Man siger du ved det, men hvad ved jeg?  
Måske var det dig, måske var det mig, måske  
var det tra-la-lej..

**Mercedes:**

Åh de søde drenge, det er som om, det er  
første gang hver gang.

**Pepe:**  
Kan du ikke synge en sang om rosen? Du  
der altid går og plukker roser - haha

**Angelo:**  
Hver eneste dag er uendelig  
når man er dreng  
Evigheden varer kun kort  
når man er en mand

Solen den skinner hver evige dag  
når man er dreng  
Himlen er regnvåd, tung og mørk  
når man er en mand

Engang ejed´ jeg stjernevrmlen  
så jeg en rose, så jeg ind i himlen  
Men roser sang jeg aldrig om  
da jeg var dreng

Drengen forgår når manden blir til,  
alt hvad der lever skal dø  
Roser synes farvet af blod  
når man er en mand

I natten lyser dine øjne  
I mørket dufter dit hår  
i nattens stilhed  
ligger jeg ved dit bryst  
og kan høre dit hjerte slå

Det slår med en lyd  
fra før jeg blev født  
det lyder som dødningebillen  
der vandrer over min pande

Drengen forgår når manden blir til  
alt hvad der lever skal dø  
Roser synes farvet af blod  
når man er en mand

Livet strækkes  
slægten forgår  
Manden vækkes  
kvinden forstår

**Pepe:**  
Bravo, Angelo! Smukke sange gør livet  
lettere.  
Og min ven...

**Angelo:**  
Rosenduft...

**Pepe:**  
du overrasker mig til stadighed.

**Angelo:**  
...af hendes hår...

**Pepe:**  
Så store følelser har ikke engang jeg..

**Angelo:**  
kravler under huden på mig!?

**Mercedes:**  
Dine sange får mig til at glemme tid og sted.  
Kunder eller ej!

**Angelo:**  
Ørken og tørke. Er det virkelig definitionen  
på et ægteskab?

**Pepe:**  
Måske?

**Angelo:**  
Men, jeg savner, det der var, og frygter, det  
der kommer. Og så alligevel bliver man altid  
tørstig igen!  
Ak, tørstens Dødedal.

**Pepe:**  
Apropos roser.. Hva' med Rita?

**Angelo:**  
Hun har principper.

**Pepe:**  
...og?

**Angelo:**  
Det har jeg også, men mine er anderledes.  
Og alligevel..

**Pepe:**  
Angelo! Vi skal videre!

**Angelo:**  
Jeg skal skifte tøj, inden Kardinalen  
kommer! Nej! – Ved du hvad? Vi tager lige  
en sidste runde i byen.



#### SCENE 4 BRYLLUPS NAT

*I Lucias hjem – det er familiens hus, som ikke er stort eller rigt. Lucia og Domenico træder ind af døren direkte fra festen. Domenico er på flere måder på fremmed grund! Det er første gang han er i dette af husets værelser – Lucias soveværelse!*

*Lucia går hen til sit sminkebord og tager sløret af. Hun smider det på gulvet uden at lægge mærke til at det er det hun gør. Hun ser sig selv i spejlet; men er også opmærksom på Domenico der ses i spejlet...*

*Han tager vesten af og hænger den over en stoleryg – igen meget omhyggeligt.*

*Endelig går Domenico på badeværelset – der er jo ting der lige skal klares – tandbørstning f.eks...*

*I samme øjeblik Domenico er væk – finder Lucia kufferten frem, og går i gang med sine forberedelser med at komme farve på svampen osv.*

*Hun stoppes i sit forehavende da hun gennem vinduet hører Angelo sidde og synge på torvet. Domenico kommer ud af badeværelset og river kufferten fra hende.*

**Domenico:**  
Hvad er dette?

**Lucia:**  
kort opmærksomhed – kigger herefter væk

**Domenico:**  
Hva' skal vi så bruge DET til?

**Lucia:**  
*knejses med nakken, laver en overlegen gestus med højre hånd*

**Domenico:**  
Det har jeg da aldrig hørt om, skal bruges?

**Lucia:**  
*et enkelt nik, et hævet øjenbryn "Joh deet.."*

**Domenico:**  
På en bryllupsnat?

**Lucia:**  
*to eller tre hurtige nik...*

**Domenico:**  
Det er vist heller ikke helt i overensstemmelse med aftalen. Er det vel?

**Lucia:**  
*trækker på skuldrene og slår håret ud*

**Domenico:**  
Det her, det kræver... Jeg må lige...Jeg skal lige tænke..

**Lucia:**  
*knapper sin kjole op...*

**Domenico:**  
Det har jeg simpelthen ikke fortjent.

**Lucia:**  
*...går udfordrende hen imod Domenico...*

**Domenico:**  
Nææ-hov! Stop, vent nu lige et øjeblik.

**Lucia:** *(lægger an til at åbne hans bukser)*

**Domenico:** *(trækker sig væk)*  
Du har jo prøvet det før???

**Lucia:**  
*trækker på skuldrene...*

**Domenico:**  
ah-ah! Du kan betragte vores aftale som værende brudt. Jeg bliver nødt til at tale med din familie.  
*Lucia har uberørt knappet sin kjole, trækker på skuldrene og går i forvejen – hun ved hvor de skal hen..*

**Scene 5**  
*Tunge slag på døren, der vækker Jesus.*

**Jesus:**  
Det lyder som dårlige nyheder. Hvor Fanden er mine bukser? Ja – ja rolig nu, jeg ER vågen!  
*Han åbner døren og ser Domenico – helt grøn i hovedet*

**Domenico:**  
Go', god aften Jesus.

**Jesus:** *ser ikke Lucia*

DOMENICO HVA' LAVER DU HER?

På din bryllupsnat!

**Domenico:**

Jeg må tale med dig. Det er ikke korrekt...

**Jesus:**

Du er jo helt grøn i hovedet, du ligner et spøgelse.

**Domenico:**

Vores aftale..Ja altså kontrakten..

**Jesus:**

Kære svoger. Hva' fabler du om? Hvor er Lucia?

**Domenico:** *(skubber Lucia ind)*

Hun er her. Med tak for lån.

Og til dig Jesus: Tak for denne gang.

Vær rar og hils din mor fra mig. Hun er en engel. Men det er din søster ikke.

Og vi to: "Herr underkorporal" vi er ikke længere i familie!

Behold grammofonen! Og hvad der i øvrigt blev levnet ved festen..behold det bare.

Farvel.

*Domenico går*

**Jesus:** *(går truende og sammenbidt rundt om sin søster mens han hele tiden kigger på hende)*

Hvad har du lavet? Med hvem? HVEM?

**Lucia:** *kigger væk...*

**Jesus:**

Kig på mig.

**Lucia:**

*prøver at undgå hans øjne...*

**Jesus:**

KIG PÅ MIG.

**Lucia:**

*drejer langsomt hovedet, og kigger ham i øjnene...*

**Jesus:**

Kunne du ikke holde dig på måtten? Er din grotte åben for enhver som lyster?

**Lucia:**

*...ikke kun flov, men også såret...*

**Jesus:**

Dit liv, som du kender det, er slut min pige...

**Lucia:**

Jeg ved det.

**Jesus:**

Mor sender dig helt sikkert kloster

**Lucia:**

Det gør intet!

**Jesus:**

INTET? For Fanden. Han var vores eneste chance. Det hele er spoleret...

**Lucia:**

Jesus, du forstår dig ikke på kvinder! Hvad er sket, er sket! Jeg fortryder intet. Selv om det er synd for mor, ja og dig.

**Jesus:**

Jeg skal nok klare mig! Hvem var det så? Hvis det da kun var en. Hvormange har formastet sig? Får jeg travlt inat?

**Lucia:**

Nej! Der har kun været ÉN. Og ikke en DU kender.

**Jesus:** *(lægger kniven mod hendes strube)*

Jeg kender alle i byen! Hvem?

**Lucia:**

Du rør ham ikke

**Jesus:** *(trykker lidt med kniven)*

Sig det så. Hvem?

**Lucia:**

Du kan ikke klare ham

**Jesus:**

Hvem? Sig det så eller jeg..

**Lucia:**

Han er for meget mand for dig

**Jesus:** *(Farlig!)*

Så stopper du! Hvem – hvem – hvem?

**Lucia:**

Angelo Vitale..

*(Lucia synker sammen, luften står stille)*

**Jesus:**

*...fjerner langsomt kniven.....standser  
eftertænksomt.....fortsætter så med sit  
førehavende...*

**Lucia:** *(Mens Jesus pakker sine knive og går)*

man siger at hjertet taler et sprog

man siger at kærlighed skinner

man siger at livet står i en bog

man siger at engle har vinger

man siger at ungdommen flyver sin vej

man siger at verden er ny

man siger at kvinder kun siger nej

man ser at månen går bagom en sky

man siger at nu er livet forbi

man siger det kommer igen

man siger som barnet ”fordi – fordi”

man ved ikke hvem der er ven

jeg ved dog at alt hvad et menneske gør

kan lægge en verden øde

jeg ved dog at intet vil blive som før

når jeg ser Angelo bløde

Jeg ved at godt det veksler med ondt

og sorgerne står i kø

jeg ved at urets viser går rundt

og at vi alle skal dø

Bliver mennesker aldrig kloge?

Jeg kan mærke blodet strømme,

skal mit eget liv jeg vove?

skal jeg drømme smukke drømme?

Døden hvæsser sin le;

men endnu kan alting ske!

*Lucia går.*

**SLUT PÅ 1. AKT**

## SCENE 6

*Jesus sliber sine knive på torvet.*

**Lambros:** *(til sig selv)*

Hvad foregår der her? Hallo.. Jesus?

**Jesus:**

HVA?

**Lambros:**

Hvad laver du?

**Jesus:**

Nå-ja. Jeg har fået lidt ekstra arbejde, så knivene skal slibes!

**Lambros:**

Det er søndag?

**Jesus:**

Og? Hvem siger, der ikke kan slagtes på en søndag?

**Lambros:**

Vi holder fridag.

**Jesus:**

En Rådsformand har jo heller aldrig rigtigt fri.

**Lambros:**

Nej det er desværre sandt min ven! Var du ellers tilfreds?

**Jesus:**

Hva?

**Lambros:**

Ja med brylluppet? Fik alle hvad de skulle ha'? Jeg har hørt fra nogen, der ikke har fået smagt af kagen, ja og af rommen...

**Jesus:**

Familien skal nok sørge for, at alle får, hvad de har ret til og fortjener!

**Lambros:**

Har din søster, den smukke Lucia, gjort Domenico lykkelig nu, tror du?

**Jesus:**

Natten er lang, og de har meget at tale om. Snart er de ikke de eneste...

**Lambros:**

Nej det er nok sandt. Hele byen vil tale om denne fest i mange år; men måske ikke hele deres liv. Vi har ikke jo ikke set den sidste bryllupsfest endnu.

**Jesus:**

Nej det er også sandt – vi har ikke set det sidste af noget som helst. Her vil altid være bryllupper og begravelser i en lind strøm.

**Lambros:**

Men vi har da noget at se frem til? Kardinalen i morgen, og Domenicos jernbane i overmorgen!

**Jesus:**

Jeg ville nu ikke være så sikker på den jernbane. Domenico rejser fra byen som han kom. Med den næste båd!

**Lambros:**

Domenico rejse – nej det tror jeg ikke. Hvorfor skulle han dog det? Han er jo lykkelig nu?

**Jesus:** *(hører ikke efter)*

Nu skinner stålet som det skal

**Lambros:**

Lucia elsker ham jo? Eller hvad?

**Jesus:**

Du skal ikke spørge mere. Nu går jeg hen for at slå ham i hjel.

**Lambros:**

Nej Jesus, Nu er du da vist helt galt på den. Domenico har da intet gjort. Lad os gå ind og få en dram hos Mercedes og så skal du hjem i seng!  
*Jesus og Lambros går ind på baren*

**Mercedes:**

*(til Jesus)* Tak for sidst! Det var en søvrig omgang  
*(til Lambros)* Hvor har du dog fisket ham op?

**Lambros:**

Haha – Jesus troede det var mandag. Han var klar til at gå på arbejde.

**Mercedes:** *(til Jesus)*

Du sov så dejligt sidst jeg så dig...

**Jesus:**

Jaja – det var dengang! Stik mig en flaske med ild i.

**Mercedes:**

Du virker lidt udslukt... min dreng.

**Jesus:**

Arh, så hårdt var det nu heller ikke.

Her, tag min jakke

**Mercedes:**

Min Dreng, jeg kalder dig min dreng, du ligner en lille dreng, især når du sover.

**Jesus:**

Pjat med dig. Jeg kan godt bruge den flaske. NU!

**Lambros:**

Jesus er lidt træt, så vi skal lige have en enkelt opstrammer, inden Jesus skal hjem og sove

*Lambros og Jesus sætter sig, Jesus lægger posen med knivene, Lambros tager posen*

**Lambros:**

Dem her tager jeg mig af et par dage i hvert fald. Når du har drukket ud, er det hjem

**Jesus:**

Jamen jeg..

**Lambros:**

Hjem! Sagde jeg. Og så snakker vi ikke mere om det!

*De skåler, drikker ud og går.*

**SCENE 7**

*Angelo og Pepe på gaden foran Angelos hus.*

**Angelo:**

Du fryser? Her, tag min jakke.

**Pepe:**

Tak! Ja morgenen er kold, ikk' ? Selv efter en varm nat.

**Angelo:**

Jeg går op og skifter. Måske tager jeg en lur. Og Pepe? Du går lige hjem.

**Pepe:**

Jeg skal da lige...

**Angelo:**

Festen er slut.

**Pepe:**

...sige godnat til Mercedes!

**Angelo:**

Mon ikke selv Mercedes sover for en gangs skyld?

**Pepe:**

Angelo, Sov godt! Men ikke for længe!

Kardinalen venter ikke!

Meget kan man sige om kirkens mænd; men de kommer til tiden.

*De skilles og Angelo går ind i huset*

**Pepe:**

God Morgen, Frue. Her er jeg så igen. Alene som du kan se.

**Mercedes:**

Er det ikke lidt sent at tænke på den slags? Men et glas kan du få.

**Pepe:**

Så lad mig da få et sidste glas. Og en sidste dans...

**Mercedes:**

*skubber ham fra sig*

**Pepe:**

Hvad er der galt?

**Mercedes:**

Jeg kan ikke li' det! Jesus var her lige før du kom.

**Pepe:**

Han var vel tørstig?

**Mercedes:**

...med nyslebne knive..

**Pepe:**

Ja jo, men er han ikke gået?

**Mercedes:**

Lambros tog knivene fra ham, og sendte ham hjem.

**Pepe:**

Jamen så? Han er vel hjemme nu? Og sover sødt?

**Mercedes:**

Måske. Det kan man håbe.

**Pepe:**

Hvad er så problemet?

**Mercedes:**

Lambros sagde at...Jesus troede?

**Pepe:**

Ja - og?

**Mercedes:**

Ja...at det var mandag.....og at øhh...men Lambros...

**Pepe:**

...siger ikke altid alt! Vel?

*(Lucia kommer ind)*

**Lucia:**

Har I set Jesus? Har han været her? Jeg må finde ham.

**Mercedes:**

Jesus gik for lidt siden.

**Pepe:**

Men Lucia?

**Mercedes:**

Han skulle hjem og sove!

**Pepe:**

Det kan man håbe. Hvad er der galt?

**Lucia:**

Arh - tænk ikke på mig. Der er lidt problemer lige nu!

**Pepe:**

Hvor er Domenico?

**Lucia:**

Glem ham! Hvis nu Jesus kommer igen, så hold øje med ham!

*Lucia forlader hurtigt cafeen*

**Pepe:**

Hva' foregår der?

**Mercedes:**

Hun har grund til bekymring. Der var noget koldt over ham..

**Pepe:**

Jesus ER kold. Især når han har rullet sig i det våde græs.

**Mercedes:**

Lucia plejer dog ikke at være så fast i kødet. Og hvorfor ville hun ikke tale om Domenico?

**Pepe:**

Der er kunder.

*Jesus kommer ind med sine knive i en bylt*

**Pepe:**

Skal der allerede slagtes? Så må det være tirsdag!

De sagde godt nok du var fuld, me-en...

**Jesus:**

Bland dig udenom!

**Mercedes:**

Har Lambros været forbi med dine knive?

**Jesus:**

Det er ikke de samme knive. De andre var for skarpe, og ville ikke gøre ondt.

**Pepe:**

Dyret skal da ikke lide, når det slagtes?

*Rita er kommet ind og skal købe ind til morgenmad mm*

**Rita:** *(til Mercedes)*

Jeg skal have lidt mælk, lidt fløde.. Har du noget gær?

**Mercedes:**

Skal Angelo nu forkæles igen?

**Jesus:**

Når man opfører sig som et dyr, skal man dø som et dyr. Jeg skal få tarmene ud..

**Pepe:**  
Du tør ikke se dyrene i øjnene, når du slagter dem.

**Rita:**  
Jeg gør hvad Fruen giver besked på. Hvad er der med Jesus?

**Pepe:**  
Arh ja, og så giver du dem oven i købet navne

**Mercedes:**  
*(til Pepe – uden Jesus hører det)*  
du skal passe på

**Pepe:**  
.. tøsenavne

**Mercedes:**  
Jesus er farlig i dag. Der lurder en djævel i ham

**Rita:**  
Fruen var glad for kalvekødet. Slagter du snart igen?

**Jesus:**  
Har der været lys hos Angelo?

**Mercedes:**  
Åh Gud, du burde være hjemme og sove nu.

**Jesus:**  
Svar Mig.

**Mercedes:**  
Tag et glas rom. Vi må ha gjort dig træt.

**Jesus:**  
Snart er du fri, Rita

**Rita:**  
Jeg har først fri i aften

**Pepe:** *(et sidste drilleri på vej ud)*  
Hvad var det den kalv hed, som Rita snakkede om? Flora? Fauna?

**Jesus:**  
Det var Rose. Ham og hans roser.. Jeg skal få indvoldene ud af ham.

**Rita:**  
Det er godt, at vi har rigtige mænd til de svære job. Nå jeg må løbe

**Jesus:**  
Da jeg var en dreng, lærte jeg at tåle  
Ikke klage  
Bare tåle  
små drenge går  
som på nåle  
Og jeg lærte at frygte hånen

Da jeg blev en mand, lærte jeg at kneppe  
Ikke elske  
Bare kneppe  
lærte kunsten  
med nød og næppe  
Og jeg lærte at frygte kvinden

Da jeg var soldat, lærte jeg at handle  
Ikke tænke  
Bare handle  
Kniv og kugler  
kan forvandle  
Og jeg lærte at frygte døden

Når jeg bliver morder, lærer jeg at hade  
Ikke andre  
Bare Jesus  
Usle Jesus  
Byens Jesus  
Dog Usle Jesus  
Og jeg lærer at frygte hadet..

**Jesus:**  
Sæbe og spejl. Jeg må barbære mig.

**Mercedes:**  
Nu kender vi dig igen  
*(for sig selv)* Det er ikke godt, at han ligner en dreng. Børn er i stand til alt.

## SCENE 8 I ANGELOS HUS

**Angelo:**  
Min tunge. Man drømmer sært med vin i blodet.  
Mor er du vågen? Hvor har du gemt kaktuspillerne?

**Isa:**  
Min stakkels dreng. Her - og et glas vand.

**Angelo:**  
Jeg drømte, jeg gik blandt træer af guld. De bar regnbuefrugter. En fugl sang så smukt

**Isa:**

Jeg elsker dine drømme. Allerede da du var dreng, havde du så smukke drømme;

**Angelo:**

Årh ja – det havde jeg glemt.

**Isa:**

Når der er fugle i en drøm, er det godt, for det betyder..et langt liv.  
Du er altid så fin min dreng; men idag er du da ekstra fin?

**Angelo:**

Jamen mor. Kardinalen kommer jo i dag,

**Isa:**

Ha! Han går ikke en gang fra borde,  
Gør kun hvad han bliver betalt for:  
Velsigner til højre og venstre.  
Og kan kun lide at sidde og velsigne sig selv hjemme på sit eget lokum.

**Angelo:**

Der er svovl i din morgenmund lille moder;  
men jeg vil nu se ham,

**Isa:**

Jaja, pas nu på dig selv, tag en paraply med!  
*Angelo sætter sig og får en kop kaffe af Rita*

**Angelo:**

Min lille morgenfrue, nu er det da snart på tide med lidt morgensjov. Hvad venter vi egentlig på?

**Rita:**

Slip mig! Du kan da vist ikke være til noget som helst. Og så bliver det ikke i dette liv.

*(Rita sprætter en kanin op, smider indvoldene i skraldespanden)*

**Angelo:**

Tænker du overhovedet på at kaninen var levende i går? Du virker lidt ufølsom  
*Han tager hende om håndledet*

**Rita:**

Hold så op! Har Kar...

*Damperen tuder, Kardinalen ankommer. Da damperens tuden holder op begynder hanerne at gale.*

**Rita:** *(pludseligt nærværende)*

Har Kardinalen dem med på sin damper?

**Angelo:**

Du hører alle byens haner. Hver og en så kardinalen kan få sine vinger.  
Nå. Afsted. Måske lader han nådens lys skinne på mig i dag..

**Isa:**

Vi lader døren stå åben for dig, min dreng.

**Rita:**

Åh det behøves da ikke. Angelo glemmer da aldrig sine nøgler. Skønt han ofte tager den ad køkkenvejen...

**Angelo:** *(på vej ud af døren)*

Rita!! Det ved mor ikke, og hun har ikke behov for at vide det.

**Isa:**

Paraplyen..

## SCENE 9 BAREN

**Mercedes:**

Tænk dig om Jesus

**Jesus:**

Slap af, han er så godt som død

**Mercedes:**

Jeg lukker nu

**Jesus:**

Jeg bliver her

**Mercedes:**

Jeg vil i seng, men du kan da komme med?

**Jesus:**

Jeg kommer måske senere. Ser du Angelo, så giv ham et sidste Guds ord på vejen.

**Mercedes:**

Hvorfor siger du Angelo?? Åh nej...

**Lambros:**

Jamen jamen, Søde Frue, lukkes der først nu? Hvad har holdt Dem oppe så længe?



**Mercedes:**

Godt at du kom forbi! Han sidder derinde, med sine knive!

**Lambros:**

Jesus?

**Mercedes:**

Ja!

**Lambros:**

Jeg har da sendt ham hjem? Sig mig, laver du grin med mig?

**Mercedes:**

Det er alvor!

**Lambros:**

Han er måske lidt jaloux i nat. Men Jesus slår ikke Domenico ihjel af den grund.

**Mercedes:**

Domenico – den svans! Har du ikke fattet, det er Angelo, han er ude efter?

**Lambros:**

Angelo? Du må holde øje med ham  
*Mercedes går ind igen og lukker døren.*  
*Lambros står lidt forvirret tilbage*

*I den modsatte ende kommer Angelo og Pepe gående – de har mødt hinanden igen: Angelo på vej til Kardinalen. Pepe fjoller stadig lidt rundt.*

**Angelo:**

Pepe dog.. du må låne min seng. Så kan du drømme om Mercedes. Gør mig den tjeneste, og tag min paraply med.

**Lambros:**

God Morgen d'Herrer

**Angelo:**

Komalei Shalom  
Akom shalei lom  
Asha komlom leisha lomkom lei  
Shalom aleikom

**Lambros:**

Øh

**Pepe:**

Øh

**Angelo:**

Shalom Hrulu Heikom

**Lambros og Pepe:**

Aaahh!

**Angelo:**

Måske jeg får lidt rom?

**Lambros:**

Ustad Lekkamin - Du kan få lidt gin

**Pepe:**

Ved I egentlig selv, hvad I siger?

**Angelo:**

Nå – ikke mere snak – cognac! Serveret i en kop, som hos en fin biskop

**Lambros:**

Må jeg invitere? Kom med hjem, få en kop kaffe?

**Angelo:**

Mange tak, men nej. Jeg skal modtage Kardinalen, og hjælpe min mor med haven og..

**Lambros:** *(afbryder)*

Nå jamen, det lyder godt. Så er jeg rolig..

**Pepe** *(til Angelo):*

Mor dig godt med hans Herlighed

**Angelo:**

Kardinalen kalder! Husk paraplyen Pepe.  
Ciao

**Lambros:**

Pepe, Jeg må tale med dig

**Pepe:**

Hvad har du på hjerte?

**Lambros:**

Vi skulle have holdt ham tilbage.

**Pepe**

Hvem? Angelo?

**Lambros:**

Ja

**Pepe:**

Hvorfor?

**Lambros:**

Hvorfor? Hvorfor? Jesus Morales har slebet sin svinekniv.

**Pepe:**

Han var fuld og.. Hvorfor snakker du nu om Jesus?

**Lambros:**

Han vil slå Angelo ihjel.

**Pepe:**

Hvad siger du?

**Lambros:** *(der nu finder frem til sammenhængen?)*

Du ved, hvordan Jesus har det med Lucia.

Nu venter han på Angelo så derfor..

Han må have tvunget Lucia...

Fordi Domenico...

Og har afleveret sin brugte brud ?

**Pepe:**

For Fanden Da! hvorfor sagde du det ikke før?

**Lambros:**

Jeg var bange for, at han ville blive forskrækket.

**Pepe:**

Sig mig er du gal?

**Lambros:**

Ja du har ret.

**Pepe:**

– jeg må have fat i Angelo.

Nej, jeg henter hans revolver. Finder ham, følger ham hjem, og så skal jeg være klar til....til at skyde

her på torvet. Jesus og hans usle knive. Ha!

Du bliver her! Pas på ham!

**Lambros:**

Ja Ja. Må jeg lige skrive en aftale ind i min kalender?

## SCENE 10 ANGELOS HUS

**Rita:** *(arbejder i køkkenet)*

Hvad laver du her

**Lucia:**

Hvor er Angelo?

**Rita:**

Han er ikke her,

**Lucia:**

Det er alvorligt det her!

**Rita:**

Du troede da ikke du slap afsted med det? Vel? Jesus.. *afbrydes*

**Lucia:**

Hvis Angelo kommer tilbage, så sørg for at dørene er låst!

*(Lucia går)*

**Rita:** *(arbejder videre)*

Jeg ved snart ikke, hvad jeg mener om kærligheden. Hvad skulle han også rode med Lucia for.

*Pepe kommer ind, lægger Angelos jakke og paraply på en stol. Finder revolveren og løber ud af huset, hen på torvet foran Mercedes bar, da Jesus kalder på ham.*

**Jesus:**

Pepe! Sig til Angelo, at jeg står her!

**Pepe:**

Det ved jeg!

**Mercedes:**

Så skynd dig dog

*Pepe skal til at løbe videre da Lucia dukker op*

**Lucia:**

Åh der er du Pepe. Jesus! Hvis du rører Angelo, forstøder jeg dig!

**Jesus:**

Tøsesnak!

**Pepe:** *(til Lucia)*

Jeg skal nok finde ham. Jeg har hans revolver.

**Lucia:**  
Er du dum?

**Jesus:**  
Har du Angelos pistol? Jaså..

**Mercedes:**  
AFSTED!  
*Pepe løber sin vej.*

**Isa:** *kommer for at købe appelsiner*  
God Morgen. Friske appelsiner. Hvis De vil være så elskværdig

**Mercedes:**  
Isa.. Jesus er her. For at slå Angelo ihjel

**Isa:**  
Hvad siger du? Jesus, Kom herhen.

**Jesus:** *(iskold)*  
Det gør mig ondt Donna Isabella, Men din Angelo er en død mand. Gå hjem og gør klar til hans begravelse. Du kan kun håbe, at Kardinalen har velsignet ham.

*Isa bliver lamslået, kan ikke svare; og er længe om at finde ud af at gå tilbage til huset.*

**Lucia:**  
Ingen varme i denne kolde morgen

**Jesus:**  
Ingen gør noget uden grund

**Lucia:**  
Kan man sætte tiden I stå?

**Jesus:**  
Intet sker, uden det kommer tilbage

**Mercedes:**  
Når manden ser på en kvinde, tænker han ikke på følgerne

**Lucia:**  
Ingen mand har elsket mig så skønt

**Jesus:**  
Det måtte ske, før eller siden.

**Mercedes:**  
Hvad kan en kvinde gøre, når mændene vil slås?

**Lucia:**  
Aldrig mere. Hvis Jesus får sin vilje

**Jesus:**  
Jeg skulle ha set det. Hvad ved en mand om kvinden

**Lucia:**  
Solens lys på dagens kolde tanker

**Mercedes:**  
Engang sloges de om mig

**Lucia:**  
Ingen skal slås om mig

**Jesus:**  
Ingen vil slås for mig

**Scene 11:**  
*Pludseligt skift i musikken da Angelo viser sig på den anden side af torvet – uset fra sit eget hus.*

**Jesus:**  
Så er det nu...  
*Jesus pakker kniven ud – gør korsets tegn og gør sig klar til at gå.*

**Mercedes:** *Klynger sig til Jesus arm*  
Løb Angelo, Han vil dræbe dig.

**Angelo:**  
Åh nej. Allerede?

**Lucia:**  
Det er nu! Han ved det hele..og jeg har intet sagt

*Lambros dukker op på vej tilbage fra rådhuset*

**Angelo:**  
Lambros

**Lambros:**  
Kommer, kommer. Nu skal du tage det helt roligt.

**Lucia:**  
Løb Angelo! Løb hjem

**Jesus:** *(til Mercedes)*

Slip mig, din gamle mær *(river sig løs)*

**Lucia:** *(stiller sig i vejen for ham)*

Jeg beder dig. Gør det ikke.

**Jesus:** *(fejer hende til side)*

Vi er færdige du og jeg

*(Jesus begynder at løbe)*

*(Angelo begynder at løbe – uset for Isa)*

**Isa:** *(ser Jesus komme løbende med kniven.)*

Du kommer ikke ind

*(Hun slår døren i og smækker låsen for i samme øjeblik som Angelo når frem)*

*Angelo og Jesus når frem til døren i samme sekund*

**Angelo:**

Jeg har intet gjort. Hvorfor?

**Jesus:**

Det ved du bedst selv

*(stikker kniven i Angelo)*

**Angelo:** *(da han stikkes første gang)*

Arv – Dit Svin!

**Isa:** *(inde i huset)*

Haha – godt min dreng, bare sig noget til ham

**Jesus:** *(stikker igen)*

For Satan han er sej. Hvorfor bløder han ikke?

**Angelo:**

Mor luk op.

**Angelo:** *(Stønner og klager sig)*

Se på mig

**Jesus:**

Her..

**Angelo:**

..lugter af lort

**Jesus:**

Jeg kan ikke mere

*Folk reagerer langsomt på hændelsen*

*Porten til Angelos hjem bliver åbnet*

*Donna Isabella opdager hvad der er sket.*

**SLUT**